



Berta Elena Vidal de Battini *
(República Argentina)

El rey hombre (Catamarca)

Era un tigre viejo que tenía tres hijos.

El tigre es el rey de los animales. Como era viejo, era el tigre más sabio. Siempre les daba consejos a sus hijos. El primer consejo que les daba, que nunca si acerquen a los dominios del hombre. Y que les decía: -El hombre es el animal más poderoso. Es el rey de todos. Hay que tener cuidado con el hombre porque nadie lo vence. Nu hay que meterse en el reino del hombre. El hombre domina y vence a todos los animales de la creación. Dios li ha dau ese poder.

Cuando el rey viejo se murió, les volvió a dar el mismo consejo a los tres hijos. Dos de los hijos obedecieron al padre. Otro, que era muy soberbio, dijo que él lu iba a buscar al animal hombre y lu iba a vencer.

Entonce salió el tigre joven a buscar al rey hombre. Caminó mucho. No vido a nadie en el camino. Después de muchos días encontró un caballo viejo, casi ciego, flaco. Y dice:

-Oiga, amigo, ¿usté es el rey hombre?

El caballo viejo cuando lo olfatió al tigre se puso a temblar de miedo, y le dice:

-No, no, amigo. ¿Páque lo quiere?

-Lo vengo a peliar.

-No se meta, amigo, el rey hombre es muy feroz. Mire cómo hi quedau yo. Yo era un potro malo, salvaje, y mi agarró y me capó. Y despué mi amansó, y mi hizo trabajar hasta que hi quedau inútil. Me botó al campo y acá me tiene.

27

Entonce el tigre siguió otra vez el camino. Por áhi encontró un buey flaco y viejo, y le dice:

-Oiga, amigo, ¿usté nu es el rey hombre?

El buey, muerto de miedo lo que vido al tigre, le dice:

-¡No, no, amigo, yo soy un buey! ¿Qué quiere con el hombre?

-Lu ando buscando pa peliarlo.

-No se meta, amigo con el hombre. Le va ir mal, como mi ha ido a mí.

-Yo soy el rey de los animales -que dice-. Yo lo voy a vencer.

-Yo hi síu un toro muy bravo. Yo hi vencíu también al tigre. Yo hi síu cazau por el hombre. Mi ha capau, mi ha amansau y mi ha hecho arar toda mi vida. Hi arau en tierras muy duras y en pedregales. Cuando ya no servía mi ha botau. Y aquí me ve que no sirvo para nada. Ni pa carne, amigo, porque 'toy flaco y mi carne es muy dura, como la di un animal viejo, ¿no?

Claro, tenía miedo el buey que lo cace el tigre.

-Nu importa -dice el tigre-. Yo soy joven y fuerte. Lo voy a vencer al rey hombre.

Entonce siguió. Llegó ande había un monte. Ha óido unos golpes. Ha pensau

qui áhi 'taba el hombre. El hombre 'taba hachando. Ha llegau el tigre. Lo vido y li ha dicho:

-Oiga, amigo, ¿usté es el hombre?

-Sí -le dice-, ¿qué querís conmigo?

El hombre se sorprendió. Disimuló y empezó a mirar ánde había puesto l'escopeta.

-Lo vengo a peliá pa ver cuál es más poderoso.

-Tá bien, pero yo pelio con discursos. Vos usá tus armas y yo las mías.

Hagamos tres encuentros. A las tres va a ser la vencida.

El tigre ha dicho que bueno. El hombre ha traído l'escopeta. Li ha largau un tiro a la cabeza. El tigre ha disparau y ha llegau ande 'taban los hermanos. Dice qui iba con la cabeza hinchada. Defigurau, dice qu'iba con las municiones, que ni se conocía. Y que ha dicho a los hermanos:

-¡Ay, hermanos! Tenía razón nuestro padre. Nu hay qui llegarse nunca al rey hombre. Él pelia con razones. Con una 28sola razón mi ha dejau cuasi muerto. ¡Que sería si mi hubiera largau las tres razones qui habíamos jugau! El rey hombre es el animal más malo y poderoso.

*Ramona Virginia Villafañe de Coronel, 86 años. Ciudad de Catamarca, 1968.
Gran narradora. Semianalfabeta. Inteligente curandera popular.*

* Tomado de Cuentos y Leyendas Populares de la Argentina, de Berta Elena Vidal de Battini.

Dada la vastedad de ésta enjundiosa obra la Biblioteca Virtual Universal, sin perjuicio de presentarla en sus cinco volúmenes, adopta el método de ofrecerla también dividida para favorecer la búsqueda del lector.

En cada uno de los cuentos la autora menciona al narrador original, del cual extrajo la versión.

2009 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Súmesese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) www.biblioteca.org.ar

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace. www.biblioteca.org.ar/comentario](http://www.biblioteca.org.ar/comentario)

